



(11) **EP 1 325 483 B8**

(12) **KORRIGIERTE EUROPÄISCHE PATENTSCHRIFT**

(15) Korrekturinformation:  
**Korrigierte Fassung Nr. 1 (W1 B1)**  
**Bibliographie INID code(s) 73**

(51) Int Cl.:  
**G08G 1/01 (2006.01)**

(48) Corrigendum ausgegeben am:  
**15.10.2008 Patentblatt 2008/42**

(86) Internationale Anmeldenummer:  
**PCT/EP2001/009190**

(45) Veröffentlichungstag und Bekanntmachung des  
Hinweises auf die Patenterteilung:  
**20.08.2008 Patentblatt 2008/34**

(87) Internationale Veröffentlichungsnummer:  
**WO 2002/027691 (04.04.2002 Gazette 2002/12)**

(21) Anmeldenummer: **01962923.7**

(22) Anmeldetag: **08.08.2001**

---

(54) **VORRICHTUNG ZUR STAUERFASSUNG UND VERFAHREN ZUR STAUERFASSUNG**  
**DEVICE AND METHOD FOR DETECTING TRAFFIC JAMS**  
**DISPOSITIF ET PROCEDE DE DETECTION D'EMBOUTEILLAGE**

---

(84) Benannte Vertragsstaaten:  
**AT BE CH CY DE DK ES FI FR GB GR IE IT LI LU**  
**MC NL PT SE TR**

(30) Priorität: **27.09.2000 DE 10047736**

(43) Veröffentlichungstag der Anmeldung:  
**09.07.2003 Patentblatt 2003/28**

(73) Patentinhaber:  
• **Kiefer, Zoltan Anton**  
**55122 Mainz (DE)**  
• **Luderschmidt, Wolfgang**  
**65193 Wiesbaden (DE)**

(72) Erfinder: **Kiefer, Zoltan Anton**  
**55122 Mainz (DE)**

(74) Vertreter: **Luderschmidt, Schüler & Partner**  
**Patentanwälte**  
**John-F.-Kennedy-Strasse 4**  
**65189 Wiesbaden (DE)**

(56) Entgegenhaltungen:  
**WO-A-99/24952 DE-A- 19 643 454**  
**GB-A- 2 288 892 US-A- 5 204 536**  
**US-A- 5 311 197**

**EP 1 325 483 B8**

---

Anmerkung: Innerhalb von neun Monaten nach Bekanntmachung des Hinweises auf die Erteilung des europäischen Patents im Europäischen Patentblatt kann jedermann nach Maßgabe der Ausführungsordnung beim Europäischen Patentamt gegen dieses Patent Einspruch einlegen. Der Einspruch gilt erst als eingelegt, wenn die Einspruchsgebühr entrichtet worden ist. (Art. 99(1) Europäisches Patentübereinkommen).

---